

February 17, 1979
**Statement of the Government of the Socialist
Republic of Vietnam on the Chinese Invasion of
Vietnam**

Citation:

"Statement of the Government of the Socialist Republic of Vietnam on the Chinese Invasion of Vietnam", February 17, 1979, Wilson Center Digital Archive, Bộ Ngoại Giao, Phòng Lưu Trữ [Archives Office of the Ministry of Foreign Affairs], Văn kiện cơ bản về đấu tranh ngoại giao của Việt Nam (từ tháng 4-1965 đến tháng 7-1980) [Basic Documents on Vietnam's Diplomatic Struggle (From April 1965 to July 1980)] (Hà Nội, January 1981), 60-62. <https://digitalarchive.umd.edu/document/114452>

Summary:

The Vietnamese government denounced the Chinese invasion on February 17, 1979.

Credits:

This document was made possible with support from Henry Luce Foundation

Original Language:

Vietnamese

Contents:

Original Scan

T U Y E N B O

của Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa
Việt Nam về cuộc chiến tranh xâm lược Việt Nam của những
người cầm quyền Trung quốc

17/2/79

Ngày 17. tháng 2 năm 1979, những người cầm quyền Trung quốc
đã ngang nhiên bắt đầu tiến hành cuộc chiến tranh xâm lược
Việt Nam.

Chúng đã dùng nhiều sư đoàn bộ binh, thiết giáp, pháo binh
có không quân yểm trợ, mở cuộc tấn công ào ạt trên toàn tuyến
biên giới Việt Nam - Trung Quốc. Chúng đã tấn công các thị xã
Lào cai, Móng Cái, các thị trấn Đồng Đăng, Mùong Khương nằm sâu
trong lãnh thổ Việt Nam. Chúng đã đánh chiếm nhiều đồn biên
phòng, nhiều vùng đất thuộc các huyện Đình Lập, Tràng Định,
Lộc Bình, Văn Lãng của tỉnh Lạng Sơn; Trà Lĩnh, Hà Quảng,
Quảng Hà của tỉnh Cao Bằng; Mùong Khương, Bát Xát của tỉnh
Hoàng Liên Sơn; Phong Thổ của tỉnh Lai Châu; Bình Liêu của
tỉnh Quảng Ninh. Chúng đã gây ra nhiều tội ác nghiêm trọng,
gây tổn thất lớn về người và của cho nhân dân Việt Nam.

Rõ ràng là, liên tiếp bị thất bại trong chính sách thù
địch chống Việt Nam, những người cầm quyền Trung Quốc đã đi
theo con đường cũ của bọn phong kiến Trung Quốc và bọn đế quốc
thực dân, tiến hành chiến tranh xâm lược Việt Nam, một nước
độc lập có chủ quyền.

Xâm lược Việt Nam, chúng đã hoàn toàn phơi bày chủ nghĩa
bành trướng, bá quyền nước lớn và chính sách phản động của
chúng, đi ngược lại lợi ích của nhân dân Trung Quốc, phá hoại
nghiêm trọng tình hữu nghị truyền thống giữa nhân dân hai nước
Việt Nam và Trung quốc.

Xâm lược Việt Nam, những người cầm quyền Trung Quốc đã
chống lại cả hệ thống xã hội chủ nghĩa, phong trào độc lập dân
tộc, phá hoại hòa bình và ổn định ở Đông Nam Á và trên thế giới.

Cuộc chiến tranh xâm lược của chúng đã chà đạp thô bạo các nguyên tắc cơ bản nhất trong quan hệ quốc tế và Hiến chương Liên hợp quốc, là một thách thức lớn trước đối với mọi người yêu chuộng hòa bình và công lý.

Từ mấy năm nay và nhất là thời gian gần đây, mặc dầu những người cầm quyền Trung Quốc ngày càng tăng cường khiêu khích và đe dọa, nhân dân và Chính phủ Việt Nam vì hòa bình và hữu nghị đã hết sức tự kiềm chế, tìm mọi cách để giải quyết bằng thương lượng mọi vấn đề trong quan hệ giữa hai nước. Nhưng bất chấp mọi lẽ phải, chúng vẫn tiếp tục lấn tới, chủ động gây ra chiến tranh xâm lược Việt Nam. Trước họa xâm lược đó của những người cầm quyền phản động Trung Quốc, quân và dân Việt Nam không có con đường nào khác, phải dùng quyền tự vệ chính đáng của mình kiên quyết đánh trả bọn xâm lược.

Theo lời dạy của Hồ Chủ tịch kính yêu "Không có gì quý hơn độc lập tự do", một lần nữa toàn dân, toàn quân ta, gái trai già trẻ, đoàn kết một lòng, triệu người như một, nhất tề đứng dậy quyết chiến đấu bảo vệ độc lập chủ quyền và toàn vẹn lãnh thổ thiêng liêng của Tổ quốc.

Nhân dân và Chính phủ Việt Nam khẩn thiết kêu gọi Liên xô, các nước xã hội chủ nghĩa anh em, các nước dân tộc độc lập, các nước trong phong trào không liên kết, các nước bầu bạn, các đảng cộng sản và công nhân, nhân dân tiến bộ toàn thế giới tăng cường đoàn kết với Việt Nam, ủng hộ và bảo vệ Việt Nam, đòi những người cầm quyền Bắc kinh phải lập tức chấm dứt cuộc chiến tranh xâm lược Việt Nam, rút hết quân đội của chúng ra khỏi Việt Nam.

Nhân dân ba nước anh em Việt Nam, Lào, Cam-pu-chia đã từng kề vai sát cánh chiến đấu và chiến thắng bọn đế quốc xâm lược, ngày nay càng tăng cường đoàn kết đánh bại chính sách phản động của những người cầm quyền Trung Quốc.

Vì hòa bình và tình hữu nghị lâu đời, nhân dân Việt Nam kêu gọi nhân dân và binh sĩ Trung Quốc kiên quyết phản đối cuộc chiến tranh xâm lược do những người cầm quyền Bắc kinh gây ra.

- 62 -

Nhân dân và Chính phủ Việt Nam kêu gọi Liên hợp quốc và các tổ chức dân chủ, vì hòa bình và công lý, cực lực lên án cuộc chiến tranh xâm lược của những người cầm quyền Bắc kinh.

Nhân dân Việt Nam là một dân tộc kiên cường, anh dũng bất khuất, đã từng đánh thắng mọi kẻ xâm lược, tin tưởng sắt đá rằng dưới sự lãnh đạo đúng đắn của Đảng Cộng sản Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam, lại được anh em bè bạn khắp năm châu đồng tình và ủng hộ mạnh mẽ, nhất định sẽ đánh thắng cuộc chiến tranh xâm lược của những người cầm quyền Trung quốc, bảo vệ độc lập chủ quyền của mình và góp phần xứng đáng vào sự nghiệp bảo vệ hòa bình, ổn định ở Đông Nam Á và trên thế giới.

Ngày 17 tháng 2 năm 1979